

MAC



RAGNAR KJARTANSSON
*DER KLANG DER OFFENBARUNG
DES GÖTTLICHEN /
LES SONORITÉS EXPLOSIVES
DE LA DIVINITÉ*

Un opéra de Ragnar Kjartansson et Kjartan Sveinsson
produite par la Volksbühne am Rosa-Luxemburg-Platz, Berlin
présentée par le Musée d'art contemporain de Montréal

Première nord-américaine
Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts
3 mars 2016

À l'occasion de la première exposition d'importance de l'artiste islandais de réputation internationale Ragnar Kjartansson au Canada, le Musée d'art contemporain de Montréal est heureux de présenter *Der Klang der Offenbarung des Göttlichen / Les Sonorités explosives de la divinité* au public montréalais. Les spectateurs découvriront un univers romantique, émouvant, empreint d'une théâtralité nostalgique de la fin du XIX^e siècle. Cet « opéra pictural » est porté par la musique d'un orchestre de 39 musiciens et 16 choristes, et par le mouvement des décors. Il n'y a aucun comédien sur scène.

« J'ai grandi au théâtre, mes parents sont tous deux acteurs et metteurs en scène, et j'ai toujours eu un respect mêlé de crainte pour les parties non narratives et les composantes abstraites des répétitions — la mystique cérémonielle de l'étape des tests, lorsque les acteurs ne sont pas encore sur scène et qu'il n'y a que la machinerie, les accessoires et les décors. Puis, on ajoute un élément musical grandiose, romantique, qui amène l'émotion. Je voulais rendre hommage à la mécanique et aux éléments formels du théâtre. C'est une pièce sans acteurs qui n'utilise que la scène et la musique comme éléments théâtraux, qui se veut un hommage à la machine, aux décors et à l'art de la peinture de scène. Après cela, enivré de la partie musicale ajoutée par Kjartan Sveinsson, avec orchestre, chœur et grands sentiments, on pourrait aussi dire que c'est un opéra sans divas. »

Ragnar Kjartansson

Pendant un séjour à Berlin, j'ai eu le bonheur d'assister à une présentation de *Der Klang der Offenbarung des Göttlichen* à la Volksbühne am Rosa-Luxemburg-Platz, et c'est l'une des expériences les plus émouvantes que j'aie eues. Dans son œuvre, Ragnar Kjartansson explore la tension qui opère entre le sublime et le banal. Cet extraordinaire artiste allie musique, théâtre, cinéma et performance pour créer, avec une touche d'ironie, des œuvres d'un romantisme manifeste. On ne peut que saluer le choix de la Volksbühne am Rosa-Luxemburg-Platz de Berlin — un prestigieux théâtre expérimental profondément engagé dans une esthétique de déconstruction de la culture romantique et du passé allemand — d'avoir commandé une œuvre à Ragnar Kjartansson. Dans le contexte particulier de la Volksbühne, Kjartansson s'est lancé dans une création ouvertement romantique en composant avec la beauté des éléments de décor du théâtre classique. *Der Klang der Offenbarung des Göttlichen / Les Sonorités explosives de la divinité*, s'inscrit dans une suite de créations inspirées par le roman *Lumière du monde* de Halldór Laxness, figure majeure de la littérature islandaise, lauréat du prix Nobel, un roman épique sur le destin d'un artiste épris de beauté, avide à la fois de la transcendance et de sa déconstruction.

John Zeppetelli, directeur général et conservateur en chef

Véritable hommage à la scénographie du théâtre classique, *Les Sonorités explosives de la divinité* témoigne de l'ampleur et de l'originalité de la démarche de Ragnar Kjartansson, qui a lui-même peint les immenses toiles des décors à Reykjavik, avec ses amis, au cours de l'été 2013. « J'adore ça, dit Kjartansson quand la toile prétend être un arbre. C'est lié à l'essence même du théâtre. À ce qu'une personne prétend faire lorsqu'elle est sur scène. » Au fil de la performance, sur une musique en quatre parties, composée par son ami Kjartan Sveinsson, claviériste du groupe post-rock Sigur Rós de 1998 à 2013, les éléments du décor se transforment en un diorama de paysages en mouvement. La présentation de *Les Sonorités explosives de la divinité* est un projet audacieux, que nous n'aurions pu réaliser sans la collaboration de l'Orchestre Métropolitain et de la Place des Arts. Nous tenons à remercier Clothilde Cardinal, directrice de la programmation de la Place des Arts, et Luc Chaput, de l'Orchestre Métropolitain, qui depuis le début partagent notre enthousiasme pour ce projet. Nos remerciements s'adressent également au Goethe Institut, à la Esker Foundation, à la compagnie Icelandair et à l'équipe de la Volksbühne am Rosa-Luxemburg-Platz. En espérant que cette production vous emballa tout autant que nous!

Louise Simard, responsable des créations multimédias

« Ce livre est héroïque; il me fait pleurer quand je le lis. Et pourtant le récit de Halldór Laxness est un chef-d'œuvre d'ironie... L'auteur critique l'esprit romantique tout en l'aimant éperdument. On peut dire que ce livre est ma bible. »

Ragnar Kjartansson

Ragnar Kjartansson est né à Reykjavik (Islande) en 1976. Il a étudié à l'Académie des Arts d'Islande et à l'École royale des beaux-arts de Stockholm. Son œuvre a fait l'objet d'expositions dans des musées et des institutions de par le monde : la Arthouse du Jones Center d'Austin (2011), ou encore le Hangar Bicocca de Milan (2013). Récemment, l'Institute of Contemporary Art de Boston (2012 et 2014), le Thyssen-Bornemisza Art Contemporary de Vienne (2013 et 2014), le New Museum de New York (2014) et le Palais de Tokyo, à Paris (2015), lui ont consacré des expositions individuelles. En 2009, il a représenté l'Islande à la *Biennale de Venise* et il a remporté, en 2011, le prix Malcolm McLaren décerné dans le cadre de *Performa 13* à New York.



Direction artistique : Ragnar Kjartansson

Musique : Kjartan Sveinsson

Scénographie : Axel Hallkell Jóhannesson

Éclairage : Johannes Zotz

Dramaturgie : Henning Nass

Direction d'orchestre : Dina Gilbert

Orchestre Métropolitain

Premiers violons

Yukari Cousineau, violon solo
 Marcelle Mallette, violon solo associé
 Johanne Morin, violon solo assistant
 Alain Giguère
 Monica Duschênes
 Caroline Klause
 Florence Mallette
 Linda Poirier
 Amélie Benoît-Bastien
 Ariane Bresse

Seconds violons

Lyne Allard, second violon solo
 Lucie Ménard, second violon solo assistant
 Sylvie Harvey
 Monique Lagacé
 Brigitte Lefebvre
 Claudio Ricignuolo
 Céline Arcand
 Helga Dathe
 Jean-Ai Patrascu
 Myriam Pelletier

Altos

Brian Bacon, alto solo
 Pierre Tourville, alto solo associé
 Gérald Daigle
 Julie Dupras
 Pierre Lupien
 Suzanne Careau
 Xavier Lepage-Braut
 Jean René

Violoncelles

Christopher Best, violoncelle solo
 Caroline Milot, violoncelle solo associé
 Louise Trudel violoncelle solo assistant
 Céline Cléroux
 Thérèse Ryan
 Christine Giguère

Contrebasses

René Gosselin, contrebasse solo
 Marc Denis, contrebasse solo associé
 Gilbert Fleury
 Réal Montminy

Percussions

Julien Bélanger, solo

Choristes :

Sopranos 1
 Marie Magistry (solo)
 Phil Dutton
 Isabelle Huchette

Sopranos 2
 Marie-Noël Daigneaute
 Gina Landry

Altos

Stéphanie Pothier (solo)
 Charlotte Cumberbirch
 Catharine Murray
 Michelle Sutton

Ténors 1

Mathieu Richer (solo)
 Phil Dutton

Ténors 2
 Bernard Cayouette
 David Trower

Basses

Alain Duguay (solo)
 Claude Grenier
 Benoit Le Blanc
 Yves Sant-Amant

Durée : 50 min

Le Musée d'art contemporain de Montréal est une société d'État subventionnée par le ministère de la Culture et des Communications du Québec, et il bénéficie de la participation financière du ministère du Patrimoine canadien et du Conseil des Arts du Canada.

En collaboration avec



Place des Arts
 Québec



Avec le soutien du Goethe Institut, Montréal, de la Esker Foundation, Calgary, et de Icelandair.